



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 9 Φεβρουαρίου 2024  
(OR. en)

10724/22

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2022/0184(NLE)

---

---

COEST 499  
POLCOM 71

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, αφετέρου

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 202/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της...**

**για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης,  
της ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός,  
και της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, αφετέρου**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 207 και 209, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> EE C, ..., ELI: ...

Εκτιμώντας ότι:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) .../...<sup>2+</sup> του Συμβουλίου, η ενισχυμένη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, αφετέρου (η «συμφωνία»), υπεγράφη στις ...<sup>++</sup>, με την επιφύλαξη της σύναψής της συμφωνίας σε μεταγενέστερη ημερομηνία,
- (2) Η συμφωνία συνιστά σημαντικό βήμα προς την αύξηση της πολιτικής και οικονομικής δραστηριοποίησης της Ένωσης στην Κεντρική Ασία. Ενισχύοντας τον πολιτικό διάλογο και βελτιώνοντας τη συνεργασία σε ευρύ φάσμα τομέων, η συμφωνία θα παράσχει τη βάση για αποτελεσματικότερη διμερή συνεργασία με τη Δημοκρατία της Κιργιζίας.
- (3) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

---

<sup>2</sup> Απόφαση (ΕΕ).../... του Συμβουλίου της... για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, αφετέρου (ΕΕ L... .., ELI: ...)

<sup>+</sup> ΕΕ: να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός της απόφασης στο έγγραφο ST 10659/22 του Συμβουλίου και να προστεθεί ο αριθμός, η ημερομηνία και τα στοιχεία ΕΕ στην αντίστοιχη υποσημείωση.

<sup>++</sup> ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας.

### *Άρθρο 1*

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης η ενισχυμένη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, αφετέρου<sup>3+</sup>.

### *Άρθρο 2*

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 318 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

---

<sup>3</sup> Το κείμενο της συμφωνίας δημοσιεύεται στην ΕΕ L..., ... .., ELI: ...

<sup>+</sup> ΕΕ: να προστεθεί στην υποσημείωση η παραπομπή στην ΕΕ για τη δημοσίευση της συμφωνίας που περιέχεται στο έγγραφο ST 10660/22

### *Άρθρο 3*

Για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο ii) της συμφωνίας, τυχόν τροποποιήσεις των παραρτημάτων της συμφωνίας σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις μέσω αποφάσεων του συμβουλίου συνεργασίας που συστάθηκε με τη συμφωνία, όταν ενεργεί στο πλαίσιο της σύνθεσής του για θέματα εμπορίου, εγκρίνονται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης. Σε περίπτωση που, μετά από ενστάσεις σχετικά με γεωγραφική ένδειξη, δεν είναι δυνατή η επίτευξη συμφωνίας μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών, η Επιτροπή λαμβάνει θέση με βάση τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 57 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>4</sup>.

### *Άρθρο 4*

1. Ονομασία που προστατεύεται δυνάμει του τίτλου IV κεφάλαιο 8, τμήμα Β, υπο-ενότητα 4 (γεωγραφικές ενδείξεις) της συμφωνίας μπορεί να χρησιμοποιείται από οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο διαθέτει στο εμπόριο γεωργικά προϊόντα, τρόφιμα, οίνους, αρωματισμένους οίνους ή αλκοολούχα ποτά τα οποία είναι σύμφωνα με τις αντίστοιχες προδιαγραφές.
2. Σύμφωνα με το άρθρο 124 της συμφωνίας, τα κράτη μέλη και τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιβάλλουν την προστασία που προβλέπεται στα άρθρα 119 έως 123 της συμφωνίας, μεταξύ άλλων κατόπιν αιτήματος ενδιαφερόμενου μέρους.

---

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων(ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ 1).

*Άρθρο 5*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

*Για το Συμβούλιο  
Ο/Η Πρόεδρος*

---